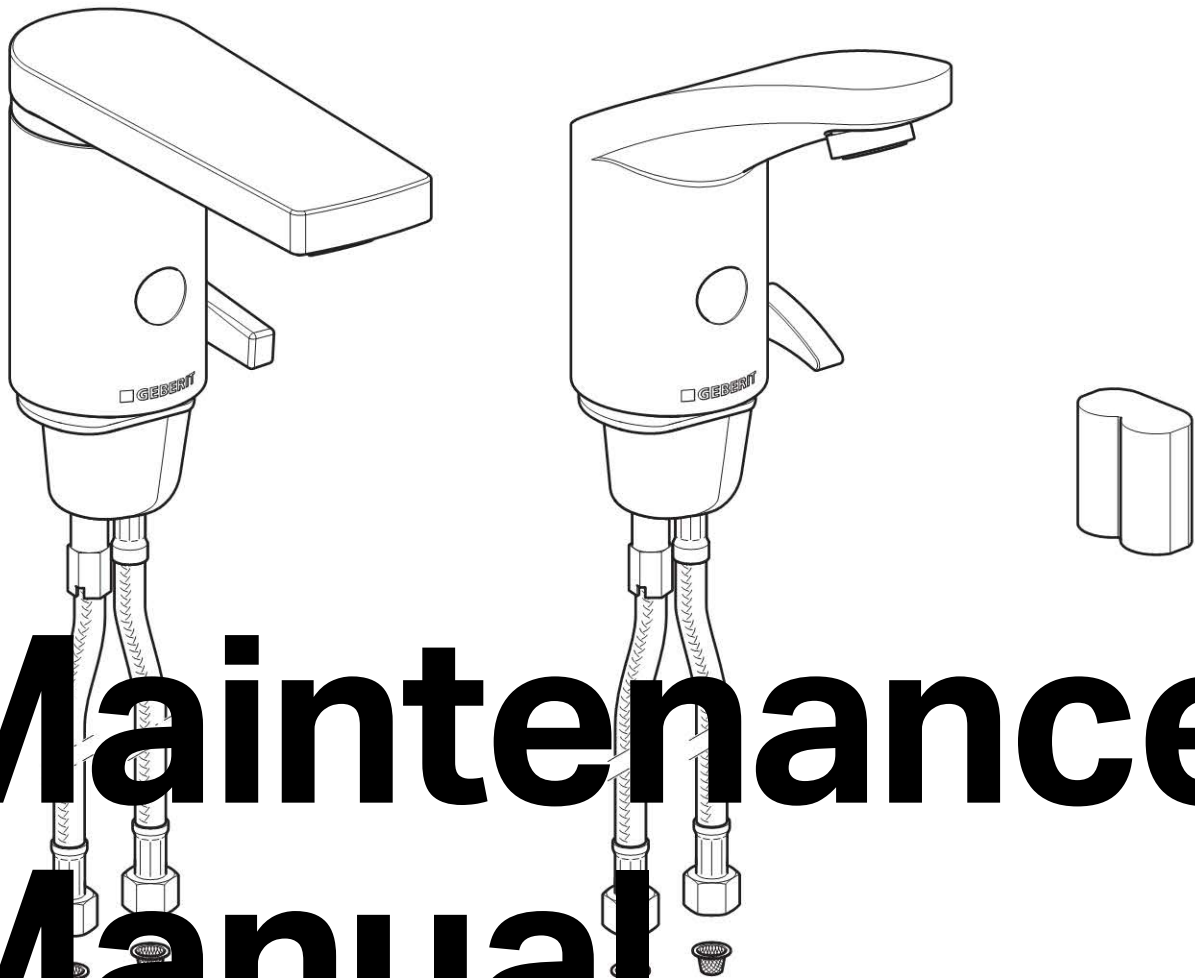




Maintenance Manual

Instandhaltungsanleitung
Manuel d'entretien
Istruzioni per la manutenzione

**KNOW
HOW**
INSTALLED

Spis treści

Spis treści	2
Przeznaczenie	2
Objaśnienie symboli	2
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	2
Przyporządkowanie produktu	2
Budowa	3
Wyszukiwanie usterek	4
Ustawienia z pilotem serwisowym Geberit Service-Handy	6
Ustawienia ręczne	10
Włączanie trybu ręcznego	11
A – Aktywacja czyszczenia	12
B – Przywrócone ustawienia fabrycznego czasu spłukiwania	12
C – Ustawianie funkcji oszczędzania wody	12
D – Ustawianie opóźnienia zamknięcia wypływu 120 sekund	12
E – Ustawianie zasięgu wykrywania	13
Przywracanie wszystkich ustawień	13
Pielęgnacja i konserwacja	14
Czyszczenie powierzchni (funkcja czyszczenia)	14
Czyszczenie regulatora strumienia	14
Czyszczenie filtra koszykowego	14
Regulacja temperatury wody (z mieszaczem, bez uchwytu)	15
Przestawić ogranicznik ciepłej wody	16
Wymienić baterię	16
Utylizacja	18

Przeznaczenie

Zgodnie z normą EN IEC 62079:2001 dokument ten jest skierowany do osób wykwalifikowanych.

Objaśnienie symboli

Symbol	Znaczenie
	OSTROŻNIE Wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może powodować lekkie lub średnie obrażenia ciała lub szkody materialne.
	Wskazuje na ważną informację.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

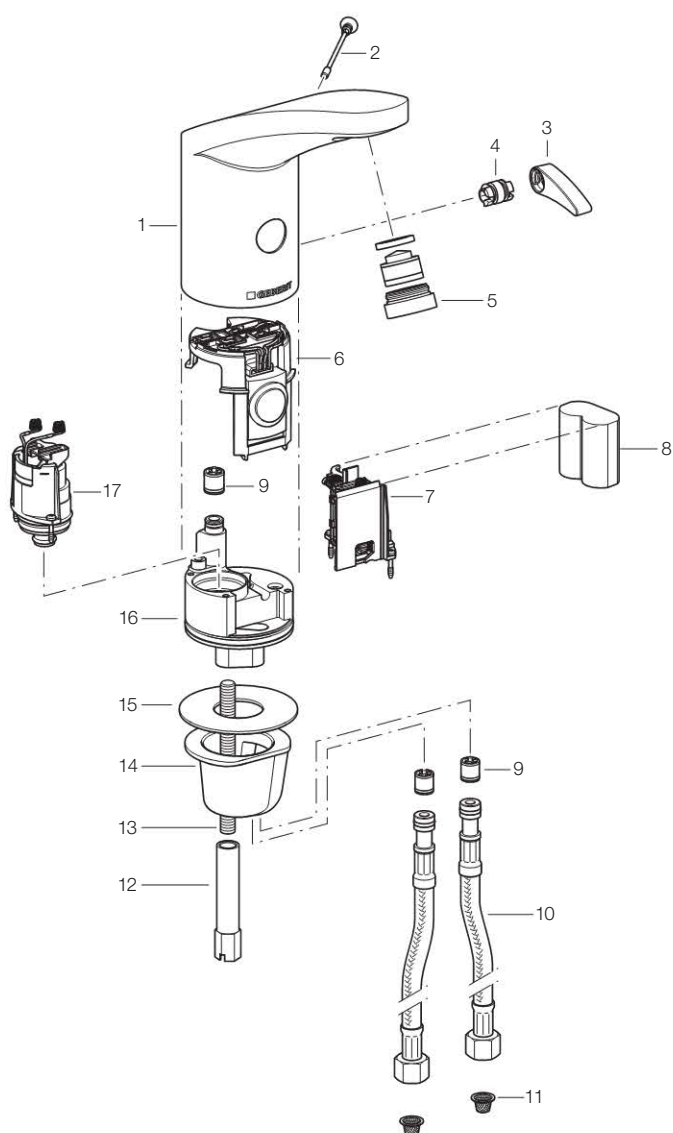
- Napraw może dokonywać wyłącznie osoba wykwalifikowana, stosując oryginalne części zamienne i akcesoria
- Nie dokonywać zmian ani nie wykonywać dodatkowych instalacji w baterii umywalkowej

Przyporządkowanie produktu

Niniejszy dokument opisuje sposób konserwacji następujących produktów Geberit:

- 116.235.21.1, bateria umywalkowa Geberit typu 185, bateria, bez mieszacza
- 116.236.21.1, bateria umywalkowa Geberit typu 186, bateria, bez mieszacza
- 116.245.21.1, bateria umywalkowa Geberit typu 185, bateria, z mieszaczem, bez uchwytu
- 116.246.21.1, bateria umywalkowa Geberit typu 186, bateria, z mieszaczem, bez uchwytu
- 116.255.21.1, bateria umywalkowa Geberit typu 185, bateria, z mieszaczem i uchwytem
- 116.256.21.1, bateria umywalkowa Geberit typu 186, bateria, z mieszaczem i uchwytem

Budowa



- 1 Korpus baterii
- 2 Śruba blokująca
- 3 Dźwignia mieszacza
- 4 Ogranicznik ciepłej wody
- 5 Regulator strumienia
- 6 Czujnik podczerwieni
- 7 Gniazdo baterii
- 8 Bateria
- 9 Zawór zwrotny
- 10 Wąż zbrojony
- 11 Filtr koszykowy
- 12 Długa nakrętka
- 13 Pręt gwintowany
- 14 Tuleja mocująca
- 15 Uszczelka płaska
- 16 Korpus zaworu
- 17 Zawór elektromagnetyczny

Wyszukiwanie usterek

Problem	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Brak wody	• Zawory kątowe są zamknięte	Otworzyć zawory kątowe
	• Regulator strumienia jest zatkany lub zanieczyszczony	Oczyścić lub wymienić regulator strumienia • Patrz „Pielęgnacja i konserwacja”
	• Filtr koszykowy jest zatkany lub zanieczyszczony	Oczyścić lub wymienić filtr koszykowy • Patrz „Pielęgnacja i konserwacja”
	• Wężyk zbrojony jest załamany	Usunąć załamanie
	• Brak ciśnienia w sieci wodociągowej	Sprawdzić ciśnienie wody • Przywrócić ciśnienie wody
	• Bateria jest zużyta	Wymenić baterię • Patrz „Pielęgnacja i konserwacja”
	• Bieguny lub styki baterii uległy korozji	Oczyścić styki baterii lub wymienić ją • Patrz „Pielęgnacja i konserwacja”
	• Bateria jest niewłaściwie założona (nieprawidłowe ustawienie biegunów)	Prawidłowo włożyć baterię
	• Brak lub uszkodzenie śruby blokującej	Założyć lub wymienić śrubę blokującą
	• Bateria w trybie czyszczenia	Zaczekać na zakończenie trybu czyszczenia (ok. 2 min)
	• Zasięg wykrywania jest niewłaściwie ustawiony	Prawidłowo ustawić zasięg wykrywania • Patrz „Ustawienia z pilotem serwisowym Geberit Service-Handy” lub „Ustawienia ręczne”
	• Zarysowane lub zanieczyszczone okienko czujnika podczerwieni	Oczyścić okienko lub wymienić czujnik podczerwieni
	• Zakłócające odbicie światła od umywalki	Prawidłowo ustawić zasięg wykrywania • Patrz „Ustawienia z pilotem serwisowym Geberit Service-Handy” lub „Ustawienia ręczne”
	• Styki zaworu elektromagnetycznego uległy korozji	Oczyścić styki lub wymienić zawór elektromagnetyczny
	• Uszkodzony zawór elektromagnetyczny	Wymenić zawór elektromagnetyczny
	• Styki czujnika podczerwieni uległy korozji	Oczyścić styki lub wymienić czujnik podczerwieni
	• Uszkodzony czujnik podczerwieni	Wymenić czujnik podczerwieni
Dioda LED w czujniku podczerwieni po każdym użyciu miga sześć razy	• Poziom naładowania baterii jest niski	Wymenić baterię • Patrz „Pielęgnacja i konserwacja”
Dioda LED w czujniku podczerwieni miga przez cały czas, a bateria nie działa	• Poziom naładowania baterii jest zbyt niski	Wymenić baterię • Patrz „Pielęgnacja i konserwacja”
Dioda LED w czujniku podczerwieni nie miga, a bateria nie działa	• Poziom naładowania baterii jest zbyt niski	Wymenić baterię • Patrz „Pielęgnacja i konserwacja”
Woda stale płynie i zatrzymuje się, gdy w obszarze wykrywania pojawia się przedmiot	• Zamienione bieguny styków sprężynowych między czujnikiem podczerwieni i zaworem elektromagnetycznym	Prawidłowo włączyć wtyczkę

Problem	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Wypływ ciągły (woda nie przestaje płynąć)	• Zakłócające przedmioty w obszarze wykrywania	Usunąć przedmioty z obszaru wykrywania • Następnie wyjąć i ponownie założyć śrubę blokującą. Nie zakłócać procesu wykrywania (zaczekać, aż strumień wody się zatrzyma i kontrolka w okienku czujnika podczerwieni przestanie świecić)
	• Uszkodzony czujnik podczerwieni	Wymienić czujnik podczerwieni
	• Błędny tryb pracy czujnika	Zmienić tryb pracy lub zresetować czujnik • Patrz „Ustawienia z pilotem serwisowym Geberit Service-Handy” lub „Ustawienia ręczne”
	• Za duże ciśnienie w sieci wodociągowej	Sprawdzić ciśnienie w sieci wodociągowej • Ustawić ciśnienie wody na 0,5–8,0 bar
Woda płynie, chociaż śruba blokująca została wyjęta	• Uszkodzony zawór elektromagnetyczny	Wymienić zawór elektromagnetyczny
	• Uszkodzony czujnik podczerwieni	Wymienić czujnik podczerwieni
Woda zaczyna samoczynnie płynąć	• Zarysowane lub zanieczyszczone okienko czujnika podczerwieni	Oczyścić okienko lub wymienić czujnik podczerwieni
	• Działanie baterii jest zakłócone przez wpływ otoczenia (lustra, metalowe powierzchnie, szklane umywalki itd.)	Zresetować czujnik • Patrz „Ustawienia z pilotem serwisowym Geberit Service-Handy” lub „Ustawienia ręczne”
	• Wahania ciśnienia w sieci wodociągowej	Zainstalować odpowiedni regulator ciśnienia
Nieszczelna bateria, woda cieknie	• Nieszczelność w przewodach wody, uszkodzone uszczelki	Sprawdzić złącza przewodów wody • Wymienić uszczelki, jeśli są uszkodzone
	• Z wylewki wycieka woda, zawór elektromagnetyczny nie zamyka się prawidłowo	Oczyścić lub wymienić zawór elektromagnetyczny
Nie można odpowiednio ustawić temperatury	• Brak albo zbyt mała ilość ciepłej lub zimnej wody. Zawory kątowe nie są całkowicie otwarte	Całkowicie otworzyć zawory kątowe
	• Filtr koszykowy w dopływie wody jest zatkany lub zanieczyszczony	Oczyścić lub wymienić filtr koszykowy • Patrz „Pielęgnacja i konserwacja”
	• Różnica ciśnienia przewodu ciepłej i zimnej wody jest większa niż 1,5 bar	Dopasować różnice ciśnienia między obydwojema przewodami • Lekko dokręcić zawór kątowy przy przewodzie z wyższym ciśnieniem • Zamontować regulator przepływu lub reduktor ciśnienia
	• Wężyk zbrojony jest załamany	Usunąć załamanie
	• Zawór zwrotny w korpusie baterii lub na wężyku zbrojonym jest zablokowany	Usunąć blokadę lub wymienić zawór zwrotny
	• Temperatura wody jest za niska lub za wysoka	Sprawdzić temperaturę wody w sieci wodociągowej lub w zbiorniku ciepłej wody
	• Temperatura wody jest za niska	Przestawić ogranicznik ciepłej wody • Patrz „Pielęgnacja i konserwacja”
	• Wężyki zbrojone nie są prawidłowo podłączone (zimny do ciepłej i ciepły do zimnej wody)	Prawidłowo podłączyć wężyki zbrojone

Ustawienia z pilotem serwisowym Geberit Service-Handy

Numer i hasła w kolumnie „Punkt menu” odpowiadają wskazaniu na wyświetlaczu pilota serwisowego Geberit Service-Handy. Dokładniejsze informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi pilota serwisowego Geberit Service-Handy.



Pilot serwisowy Geberit Service-Handy musi być ustawiony na tryb dwukierunkowy.

Informacje, które są podane w [], odpowiadają wskazaniu na wyświetlaczu pilota serwisowego Geberit Service-Handy. Informacje, które są podane w < >, odnoszą się do przycisków pilota serwisowego Geberit Service-Handy.

Polecenia

Punkt menu [EN] [DE]	Opis	Zastosowanie	Zakres ustawień	Ustawienie fabryczne
20 [Valve] [Ventil]	Włączanie zaworu elektromagnetycznego. Splukiwanie trwa do ponownego wyłączenia (automatyczne wyłączenie po 10 min.)	a) Kontrola działania zaworu b) Splukiwanie stojącej wody (stagnacja) c) Dezynfekcja pionu instalacyjnego i baterii (minimum 3 min przy minimum 70 °C) d) Opróżnianie na zimę	Wł. = <OK> Wył. = <OK>	Wył.
21 [RangeTest] [TestErfas]	Kontrola obszaru wykrywania. Czerwona kontrolka w okienku czujnika podczerwieni zaczyna świecić, gdy w obszarze wykrywania pojawi się przedmiot, nie jest przy tym uruchamiane splukiwanie (automatyczne wyłączenie po 90 s)	Problemy z wykrywaniem użytkownika	Wł. = <OK> Wył. = <OK>	Wył.
22 [ResetSens] [ResetSens]	Resetowanie czujnika. Czujnik reguluje się na nowo	a) W przypadku zakłóceń przy wykrywaniu b) Otoczenie uległo zmianie (np. nowa umywalka)	Start = <OK>	–
23 [FactorySet] [Werkseinst]	Ustawienia fabryczne. Wszystkie funkcje są resetowane do ustawień fabrycznych	W przypadku zakłóceń w działaniu	Start = <OK>	–
24 [CleanMode] [Reinigung]	Włączanie funkcji czyszczenia. Bateria jest nieaktywna przez 90 s	Czyszczenie baterii i umywalki bez puszczenia wody	Start = <OK>	–

Programy

Punkt menu [EN] [DE]	Opis	Zastosowanie	Zakres ustawień	Ustawienie fabryczne
30 [MainProgr] [Hauptmenü]	Wybór menu głównego. Obecność: Splukiwanie, dopóki w obszarze wykrywania znajduje się przedmiot. Funkcja oszczędzania wody: patrz punkt menu 44 Opóźnienie zamknięcia wypływu: patrz punkt menu 43	Wybór jednego z trzech programów	Obecność = [A] Funkcja oszczędzania wody = [B] Opóźnienie zamknięcia wody = [C]	[A]
31 [Esaver] [E Sparen]	Wybór funkcji oszczędzania wody. Spowalnia czas reakcji czujnika podczerwieni po upływie czasu określonego w punkcie menu 40 [ESaverT] po ostatnim użyciu	Przedłużenie żywotności baterii	Wł. = [ON] Wył. = [OFF]	[OFF]

Programy

Punkt menu [EN] [DE]	Opis	Zastosowanie	Zakres ustawień	Ustawienie fabryczne
32 [CleanEn] [FreiReini]	Aktywacja czyszczenia. Umożliwia użytkownikowi ręczne uruchomienie funkcji czyszczenia (patrz „Pielęgnacja i konserwacja”)	Warunek uruchomienia ręcznej funkcji czyszczenia	Wł. = [ON] Wył. = [OFF]	[OFF]
33 [IntFlush] [IntervSp]	Wybór spłukiwania okresowego. Uruchamia program spłukiwania okresowego. Bateria automatycznie spłukuje w odstępach określonych przez wprowadzoną wartość 42 [IntervalT] przez czas określony w punkcie menu 41 [IntFlushT] po ostatnim użyciu	a) Higiena b) Spłukiwanie stojącej wody (stagnacja)	Wł. = [ON] Wył. = [OFF]	[OFF]

Parametry

Punkt menu [EN] [DE]	Opis	Zastosowanie	Zakres ustawień	Ustawienie fabryczne
40 [ESaverT] [EnerSparZ]	Ustawianie czasu stosowania funkcji oszczędzania energii. Aktywne, gdy ustawienie w punkcie menu 31 [ESaver] jest ustawione na [ON]	–	6–48 h [...]	24 h [24]
41 [IntFlushT] [IntervSpZ]	Spłukiwanie okresowe – ustawianie czasu spłukiwania. Aktywne, gdy ustawienie w punkcie menu 33 [IntFlush] jest ustawione na [ON]	–	3–180 s [...]	3 s [3]
42 [IntervalT] [IntervalZ]	Spłukiwanie okresowe – ustawianie odstępu czasu między spłukiwaniami. Aktywne, gdy ustawienie w punkcie menu 33 [IntFlush] jest ustawione na [ON]	–	1–168 h [...]	168 h [168]
43 [RunOnTime] [NachlaufZ]	Ustawianie opóźnienia zamknięcia wypływu. Aktywne, gdy w punkcie menu 30 [MainProgr] wybrano [C]. Po opuszczeniu przez przedmiot obszaru wykrywania, bateria kontynuuje spłukiwanie z wprowadzoną wartością	a) Higiena b) Czyszczenie przyborów	1–180 s [...]	120 s [120]
44 [WSaverT] [TWSporenZ]	Ustawianie czasu działania funkcji oszczędzania wody pitnej. Aktywne, gdy w punkcie menu 30 [MainProgr] wybrano [B]. Bateria spłukuje, gdy przedmiot znajduje się w obszarze wykrywania, ale nie dłużej niż wynosi wprowadzona wartość	a) Funkcja oszczędzania wody. b) Pobieranie określonej ilości wody	3–180 s [...]	10 s [10]
45 [DetectRng] [Erfassdis]	Ustawianie zasięgu wykrywania. Ustawianie ręczne [0]: Trzymać dłoń w obszarze wykrywania, aż kontrolka w okienku czujnika podczerwieni zacznie migać. Trzymać dłoń w żądanym zasięgu wykrywania, aż kontrolka zaświeci się na sekundę i przez krótką chwilę popłynie woda	Indywidualne dostosowanie zasięgu wykrywania	Ręcznie 5–33 cm = [0] 11–14 cm = [1] 16–19 cm = [2] 21–24 cm = [3] 26–29 cm = [4] 31–33 cm = [5]	16–19 cm [2]

Parametry

Punkt menu [EN] [DE]	Opis	Zastosowanie	Zakres ustawień	Ustawienie fabryczne
46 [SensorUp] [SensOben]	Ustawianie działania górnego czujnika. Wył.: Czujnik podczerwieni jest wyłączony. (Nie mogą być wyłączone równocześnie obydwa czujniki podczerwieni) Auto: W razie potrzeby czujnik podczerwieni automatycznie przełącza się na opcję „Dynamicznie”. Dynamicznie: Czujnik podczerwieni reaguje tylko na poruszające się przedmioty	Poprawa skuteczności wykrywania przy zakłóceniach zewnętrznych (np. w pomieszczeniu przedmioty silnie odbijające światło)	Wył. = [0] Auto = [1] Dynamicznie = [2]	Auto [1]
47 [SensorLow] [SensUnten]	Ustawianie działania dolnego czujnika. Wył.: Czujnik podczerwieni jest wyłączony. (Nie mogą być wyłączone równocześnie obydwa czujniki podczerwieni) Auto: W razie potrzeby czujnik podczerwieni automatycznie przełącza się na opcję „Dynamicznie”. Dynamicznie: Czujnik podczerwieni reaguje tylko na poruszające się przedmioty	Poprawa skuteczności wykrywania przy zakłóceniach zewnętrznych (np. umywalki silnie odbijające światło)	Wył. = [0] Auto = [1] Dynamicznie = [2]	Auto [1]

Licznik

Punkt menu [EN] [DE]	Opis	Jednostka wskazania
50 [Days?] [SumBetrT?]	Całkowita liczba dni pracy. Wyświetla liczbę dni pracy od uruchomienia	[...] dni
51 [Uses?] [SumBenut?]	Całkowita liczba użyć. Wyświetla liczbę użyć od uruchomienia	[...] użycia / użyć
52 [IntFlush?] [SumIntSp?]	Całkowita liczba spłukiwań okresowych. Wyświetla liczbę spłukiwań okresowych od uruchomienia	[...] spłukania / spłukań
53 [Days] [SumBetrT]	Liczba dni pracy od włączenia. Wyświetla liczbę dni pracy od ostatniego włączenia	[...] dni pracy
54 [Uses] [SumBenut]	Liczba użyć od włączenia. Wyświetla liczbę użyć od ostatniego włączenia	[...] użycia / użyć
55 [IntFlush] [SumIntSp]	Liczba spłukiwań okresowych od włączenia. Wyświetla liczbę spłukiwań okresowych od ostatniego włączenia	[...] spłukania / spłukań

Informacje o urządzeniu

Punkt menu [EN] [DE]	Opis	Jednostka wskazania
60 [TypeNo] [Modell-Nr]	Numer modelu. Wyświetla numer artykułu baterii (nie dotyczy, jeśli wymieniono czujnik podczerwieni)	[...]
61 [SWVersion] [SWVersion]	Wersja oprogramowania. Wyświetla wersję oprogramowania czujnika podczerwieni (np. [0312] = wersja 3.12)	[...] XXZZ
62 [SerialNo] [Serien-Nr]	Numer serii. Wyświetla numer serii aktualnego modułu elektronicznego	[...]
63 [ManufDate] [ProdDatum]	Data produkcji baterii. Wyświetla datę produkcji baterii. Nie dotyczy, gdy wymieniony zostanie czujnik podczerwieni (np. [1007] = tydzień kalendarzowy 10, 2007)	[...] WWYY
64 [TypePower] [Netz/Batt]	Rodzaj zasilania. Wyświetla, czy chodzi o baterię zasilaną z sieci (prąd zmienny) czy zasilaną z baterii (prąd stały)	prąd stały = [0] prąd zmienny = [1]
65 [Battery%] [Batterie%]	Pojemność baterii. Wyświetla aktualną pojemność baterii w %. Przy wartości 00% konieczna jest wymiana baterii	[...] %

Ustawienia ręczne

Bateria umożliwia ręczne ustawienie ograniczonej liczby funkcji bez pilota serwisowego Geberit Service-Handy. Ustawianie odbywa się za pomocą czujnika podczerwieni.

Aby ustawić funkcje A–E, należy najpierw włączyć tryb ręczny (patrz „Włączanie trybu ręcznego”).

Przegląd wszystkich funkcji

Działanie A–E	Opis
A Aktywacja czyszczenia	Umożliwia użytkownikowi ręczne uruchomienie funkcji czyszczenia (patrz „Pielęgnacja i konserwacja”). Funkcja pozostaje stale aktywna. Patrz „A – Aktywacja czyszczenia” na kolejnych stronach
B Przywracanie ustawienia fabrycznego czasu spłukiwania	Przywrócone zostaje ustawienie fabryczne czasu spłukiwania. Bateria spłukuje, dopóki w obszarze wykrywania znajduje się przedmiot. Patrz „B – Przywracanie ustawienia fabrycznego czasu spłukiwania” na kolejnych stronach
C Ustawianie funkcji oszczędzania wody	Bateria spłukuje, gdy przedmiot znajduje się w obszarze wykrywania, ale nie dłużej niż 10 s. Patrz „C – Ustawianie funkcji oszczędzania wody” na kolejnych stronach
D Ustawianie opóźnienia zamknięcia wypływu 120 sekund	Bateria kontynuuje spłukiwanie przez 120 po cofnięciu dłoni. Patrz „D – Ustawianie opóźnienia zamknięcia wypływu 120 s” na kolejnych stronach
E Ustawianie zasięgu wykrywania	Ustawiany jest zasięg wykrywania od czujnika podczerwieni do dłoni. Patrz „E – Ustawianie zasięgu wykrywania” na kolejnych stronach
Kolejna funkcja	
Przywracanie wszystkich ustawień	Wszystkie ustawienia są resetowane do ustawień fabrycznych, a tryb ręczny zostaje wyłączony. Patrz „Przywracanie wszystkich ustawień” na kolejnych stronach

Włączanie trybu ręcznego

W poniższej instrukcji przedstawiona jest bateria zasilana bateryjnie. Postępowanie dotyczy tylko baterii zasilanych z sieci i za pomocą generatora.

Tryb ręczny jest aktywny przez 30 min, w tym czasie można ustawiać funkcje.

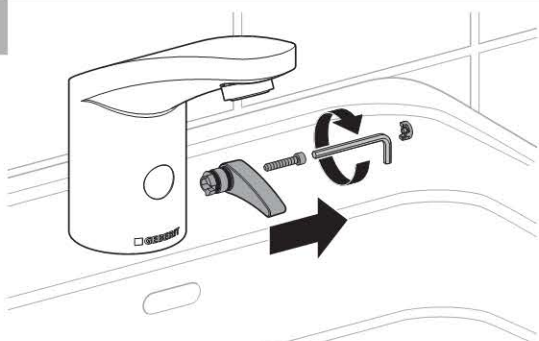
Warunki

- Bateria jest gotowa do działania
- Dopływ wody jest otwarty
- Bateria jest naładowana (kontrolka w okienku czujnika podczerwieni nie miga)
- Dostępny jest prąd sieciowy

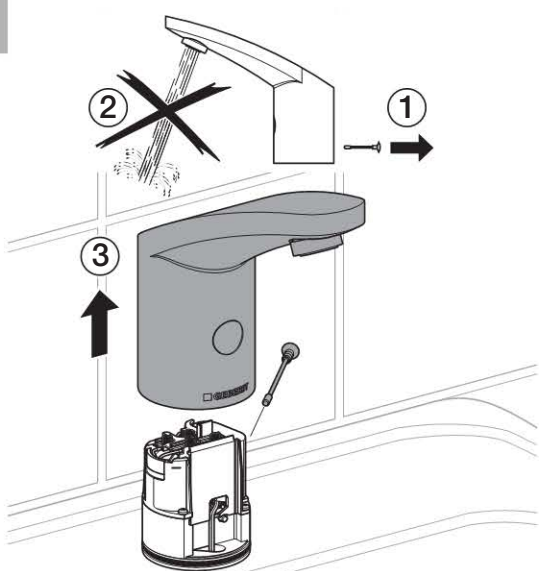
UWAGA
 Mostkowanie styków sprężynowych i biegunów baterii może spowodować oparzenia lub szkody materialne.

- ▶ Korpus baterii zakładać na korpus zaworu tylko w przewidzianym do tego położeniu.
- ▶ Baterię ustawić tylko na stykach w uchwycie baterii.

1

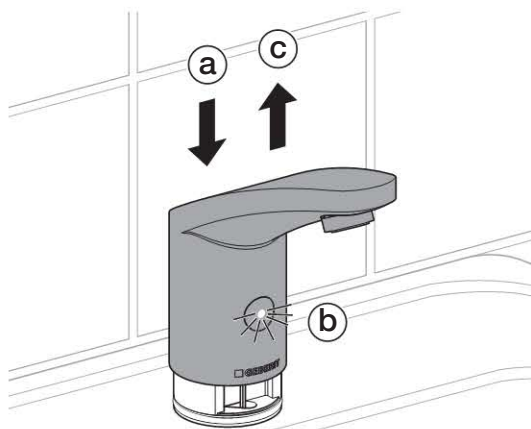


2

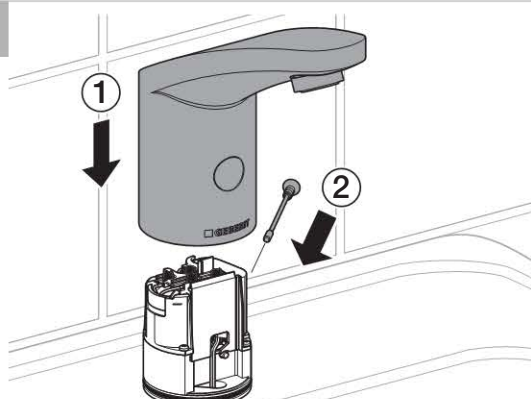


3

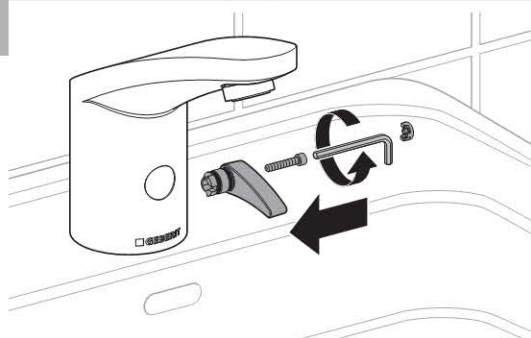
Czynności a–c muszą zostać wykonane kolejno cztery razy. (a) Wcisnąć korpus baterii na styki, aż (b) na 1 s zaświeci się kontrolka, następnie (c) natychmiast wysunąć korpus baterii o 3 cm do góry.



4



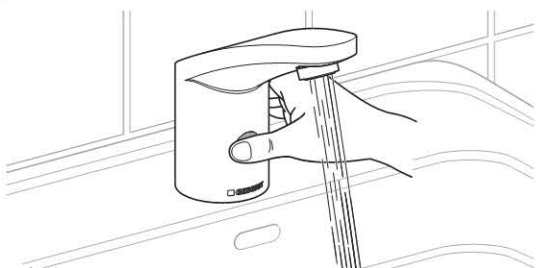
5



A – Aktywacja czyszczenia

Umożliwia użytkownikowi ręczne uruchomienie funkcji czyszczenia (patrz „Pielęgnacja i konserwacja”). Funkcja pozostaje stale aktywna.

- 1 Włączyć tryb ręczny (patrz „Włączanie trybu ręcznego”). Tryb ręczny jest następnie aktywny przez 30 min, w tym czasie należy ustawić funkcję.
- 2 Całkowicie zakryć dłonią okienko czujnika podczerwieni. Woda przestanie płynąć po 5 s.

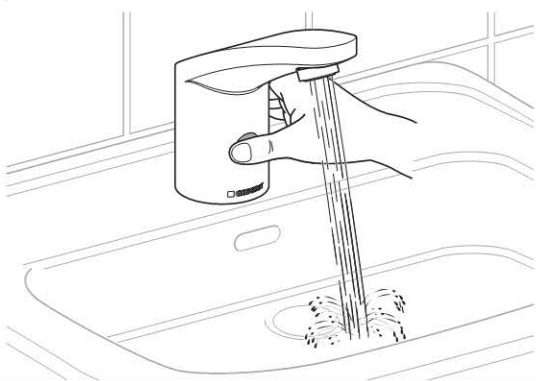


- 3 Natychmiast zabrać dłoń.

B – Przywrócone ustawienia fabrycznego czasu spłukiwania

Przywrócone zostaje ustawienie fabryczne czasu spłukiwania. Bateria spłukuje, dopóki w obszarze wykrywania znajduje się przedmiot.

- 1 Włączyć tryb ręczny (patrz „Włączanie trybu ręcznego”). Tryb ręczny jest następnie aktywny przez 30 min, w tym czasie należy ustawić funkcję.
- 2 Całkowicie zakryć dłonią okienko czujnika podczerwieni. Woda przestanie płynąć po 5 s. Odczekać, aż woda popłynie przez jeden krótki moment.

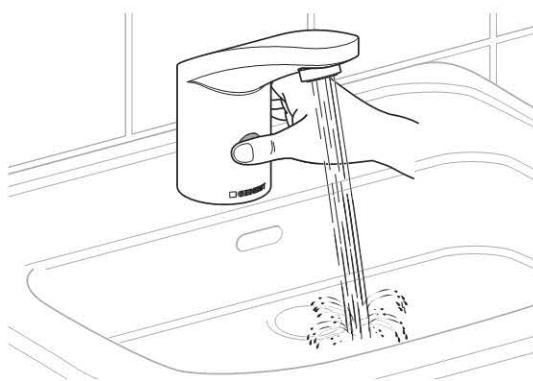


- 3 Natychmiast zabrać dłoń.

C – Ustawianie funkcji oszczędzania wody

Bateria spłukuje, gdy przedmiot znajduje się w obszarze wykrywania, ale nie dłużej niż 10 s.

- 1 Włączyć tryb ręczny (patrz „Włączanie trybu ręcznego”). Tryb ręczny jest następnie aktywny przez 30 min, w tym czasie należy ustawić funkcję.
- 2 Całkowicie zakryć dłonią okienko czujnika podczerwieni. Woda przestanie płynąć po 5 s. Odczekać, aż woda popłynie dwa razy przez krótki moment.

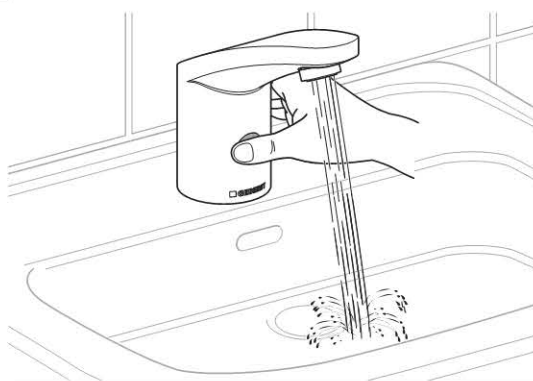


- 3 Natychmiast zabrać dłoń.

D – Ustawianie opóźnienia zamknięcia wypływu 120 sekund

Bateria kontynuuje spłukiwanie przez 120 s po cofnięciu dłoni.

- 1 Włączyć tryb ręczny (patrz „Włączanie trybu ręcznego”). Tryb ręczny jest następnie aktywny przez 30 min, w tym czasie należy ustawić funkcję.
- 2 Całkowicie zakryć dłonią okienko czujnika podczerwieni. Woda przestanie płynąć po 5 s. Odczekać, aż woda popłynie trzy razy przez krótki moment.

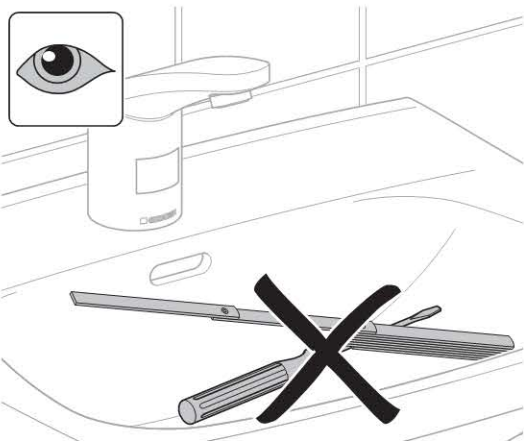


- 3 Natychmiast zabrać dłoń.

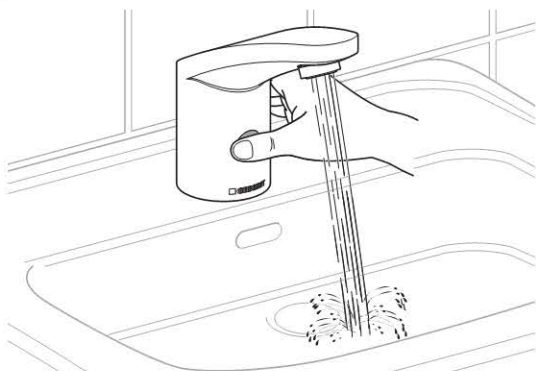
E – Ustawianie zasięgu wykrywania

Ustawiany jest zasięg wykrywania od czujnika podczerwieni do dłoni.

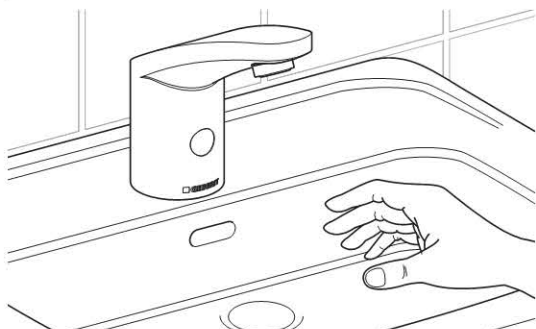
- 1** Włączyć tryb ręczny (patrz „Włączanie trybu ręcznego”). Tryb ręczny jest następnie aktywny przez 30 min, w tym czasie należy ustawić funkcję.
- 2** Usunąć z obszaru wykrywania wszystkie przedmioty.



- 3** Całkowicie zakryć dłonią okienko czujnika podczerwieni. Woda przestanie płynąć po 5 s. Odczekać, aż woda popłynie cztery razy przez krótki moment.



- 4** Natychmiast zabrać dłoń. Funkcja jest teraz aktywna.
- 5** Trzymać dłoń w aktualnym zasięgu wykrywania, aż kontrolka w okienku czujnika podczerwieni zacznie migać. Następnie przesunąć dłoń na nowy, żądany zasięg wykrywania i przytrzymać, aż kontrolka zaświeci się światłem ciągłym na 1 s i woda popłynie przez jedną 1 s.



Przywracanie wszystkich ustawień

Wszystkie ustawienia są resetowane do ustawień fabrycznych, a tryb ręczny zostaje wyłączony.

- Proces resetowania urządzenia sterującego jest taki sam, jak w przypadku „Włączania trybu ręcznego”, należy jednak sześć razy powtórzyć krok 3.

Pielęgnacja i konserwacja

Następujące czynności należy wykonywać w razie potrzeby, najpóźniej jednak w podanych terminach:

- czyszczenie powierzchni – co tydzień
- czyszczenie regulatora strumienia – co miesiąc
- czyszczenie filtra koszykowego – co rok
- regulacja temperatury wody (z mieszaczem, bez uchwytu) – w razie potrzeby
- przestawienie ogranicznika ciepłej wody – w razie potrzeby
- wymiana baterii – w razie potrzeby

Czyszczenie powierzchni (funkcja czyszczenia)

Na potrzeby czyszczenia baterię można wyłączyć na 90 s.

Warunki

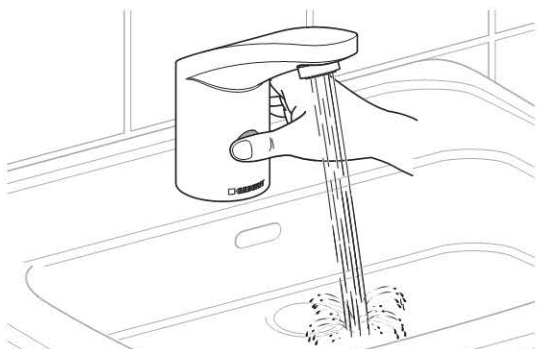
Funkcja czyszczenia jest aktywna (patrz „Ustawienia z pilotem serwisowym Geberit Service-Handy”, „Aktywacja czyszczenia”).

UWAGA

Środki czyszczące do szorowania oraz żrące mogą uszkodzić powierzchnię.

▶ Nie używać środków czyszczących z zawartością chloru lub kwasu, środków żrących lub do polerowania, stosować wyłącznie łagodne środki czyszczące i wodę.

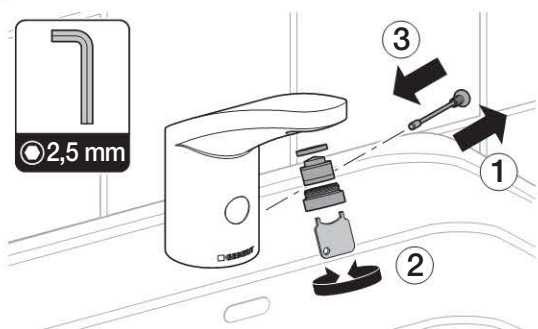
- 1** Całkowicie zakryć dłonią okienko czujnika podczerwieni. Woda przestaje płynąć po 5 s.



- 2** Odsunąć dłoń. Funkcja czyszczenia została uruchomiona.
- 3** Oczyszczyć baterię miękką, wilgotną ściereczką.
- 4** Osuszyć baterię miękką, suchą ściereczką.

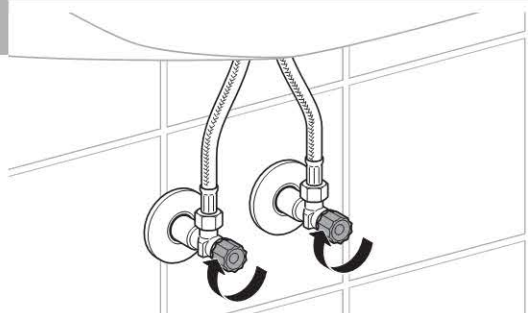
Czyszczenie regulatora strumienia

- ▶ Usunąć śrubę blokującą i regulator strumienia za pomocą dołączonego klucza. Oczyszczyć regulator strumienia i ponownie zamontować śrubę blokującą.



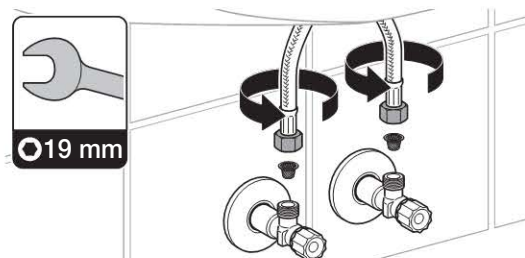
Czyszczenie filtra koszykowego

1



2

Odkręcić wężyki zbrojone i wyczyścić lub wymienić filtr koszykowy. Następnie ponownie otworzyć zawory kątowe.



Regulacja temperatury wody (z mieszaczem, bez uchwyty)



UWAGA

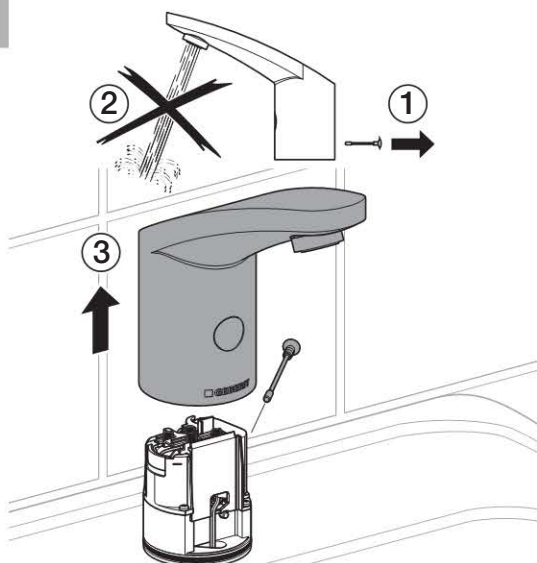
Mostkowanie styków sprężynowych i biegunów baterii może spowodować oparzenia lub szkody materialne

- ▶ Korpus baterii zakładać na korpus zaworu tylko w przewidzianym do tego położeniu.
- ▶ Baterię ustawić tylko na stykach w gnieździe baterii.

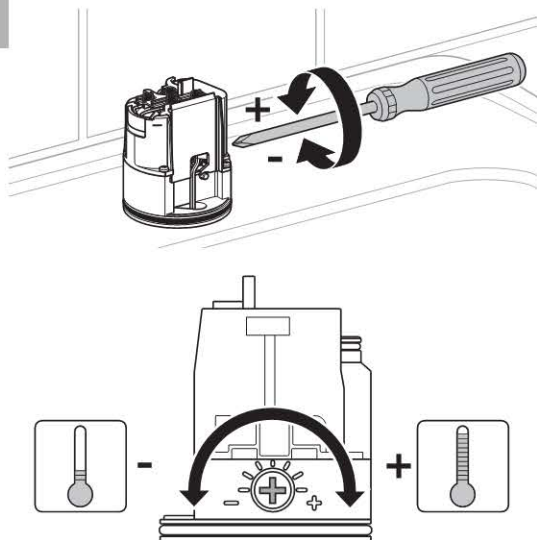


Usunięcie śruby blokującej przerywa działanie baterii - woda nie płynie.

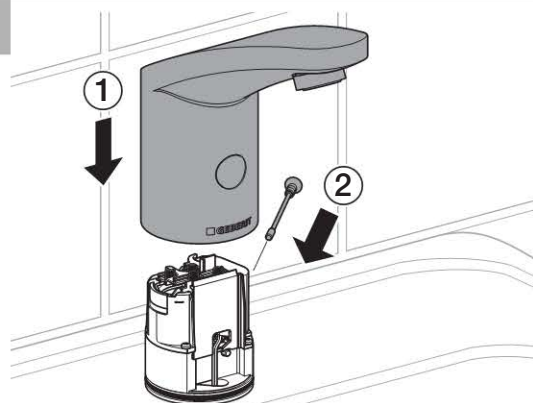
1



2



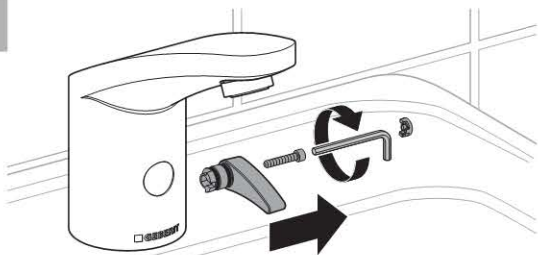
3



Przestawić ogranicznik ciepłej wody

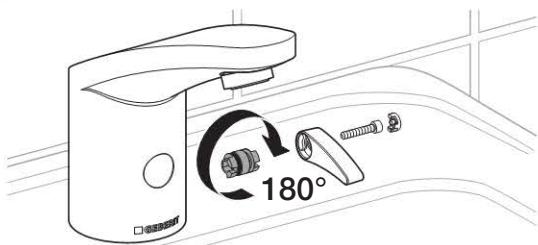
Ilość ciepłej wody można przestawiać z 85 % na 95 % i odwrotnie.

1

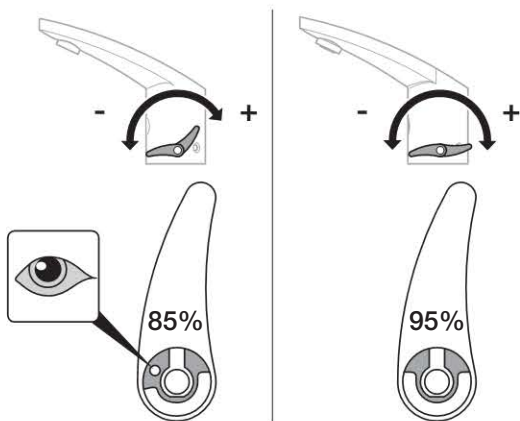


2

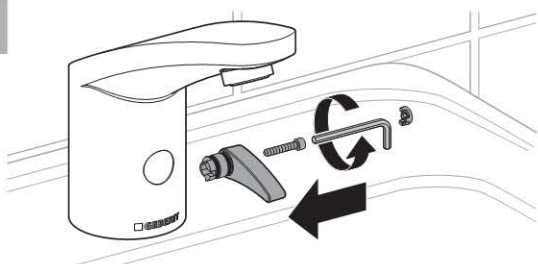
Za pomocą szczypiec wyjąć ogranicznik ciepłej wody z dźwigni mieszacza, obrócić o 180° i ponownie założyć. Pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym wsunąć do drugiego wpustu.



► Ustawienia ogranicznika ciepłej wody.



3



Wymienić baterię

- Bateria jest słaba (kontrolka miga lub świeci)
- Jest nowa bateria (dostępna w handlu bateria litowa 6 VCR-P2)



UWAGA

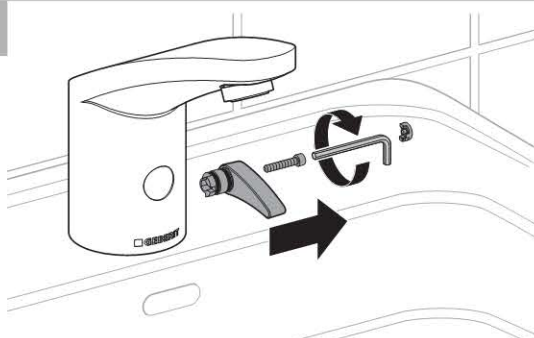
Mostkowanie styków sprężynowych i biegunów baterii może spowodować oparzenia lub szkody materialne

- Korpus baterii zakładać na korpus zaworu tylko w przewidzianym do tego położeniu.
- Baterię ustawić tylko na stykach w gnieździe baterii.

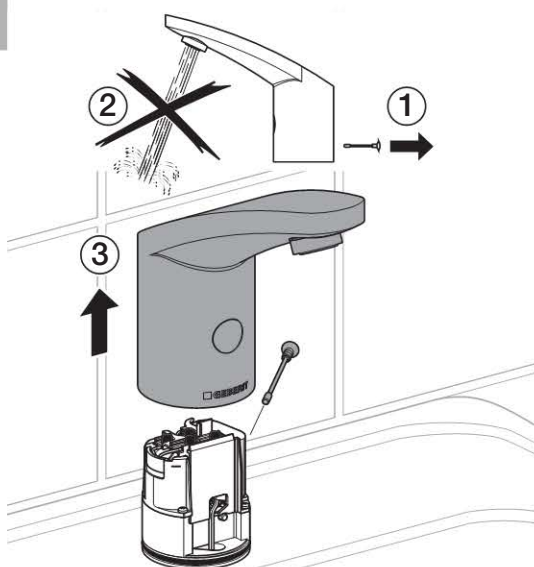


Nie ładować zużytej baterii.

1

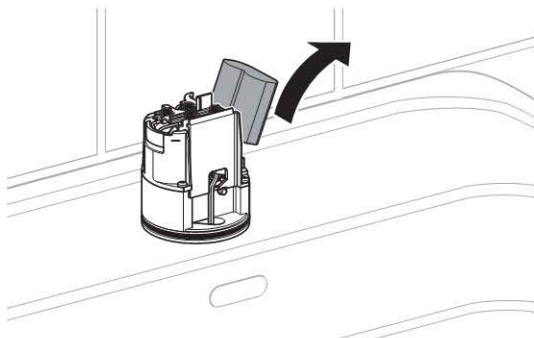


2

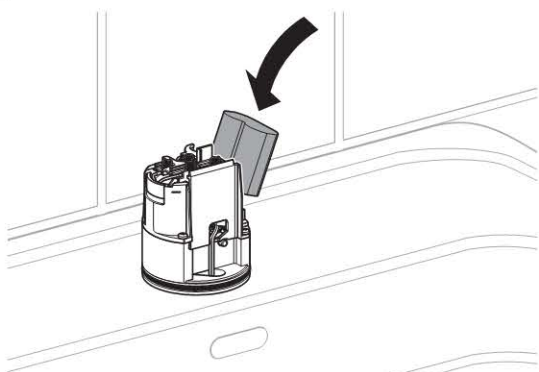


3

Wyjąć i prawidłowo zutylizować zużyłą baterię.



- 4** Założyć nową baterię. Kontrolka zapala się na 1 s.



- 5** Baterię złożyć ponownie, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Utylizacja

Material

Niniejszy produkt jest zgodny z wymogami dyrektywy 2002/95/EG RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych).

Utylizacja



W oparciu o dyrektywę 2002/96/EG WEEE (Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego) producenci urządzeń elektrycznych zobowiązani są do odbioru starego sprzętu i jego właściwej utylizacji.

Ten symbol informuje, że dany produkt nie może być utylizowany razem z pozostałymi odpadami. W celu prawidłowej utylizacji, zużyte urządzenia należy zwracać bezpośrednio do firmy Geberit.

Adresy punktów, w których można dokonać zwrotu starych urządzeń, są dostępne u dystrybutora firmy Geberit lub na stronie internetowej www.geberit.com.

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona

dokumentation@geberit.com

→ www.geberit.com